

**Виходить у Львові**  
по два (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

**РЕДАКЦІЯ** і  
Адміністрація: уліця  
Чарнопкого ч. 10.

**ПИСЬМА** приймають  
ся лиш франковані.

**РУКОПИСИ**  
звергають ся лиш на  
окреме жадане і за зло-  
желем сплата пошт.

**РЕКЛЯМАЦІЇ**  
безпечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

**Передплата у Львові**  
в бюрі дневників ка-  
саж Гавемана 9 і в ц.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

*Справи парламентарні. — Ще про будову ка-  
каналів — Подорож царської пари до Німеччи-  
ни. — Згоди і комбінації о балканській по-  
літиці.*

Час скликання соймів вже означено. Шефів кравих повідомлено, що для соймів стоить до розпорядимости час від половини вересня аж до кінця жовтня а реченць скликання буде вже зависіти від їх згоди. Моравский сойм має бути скликаний вже на 19 вересня. По скінченю сесії соймових отже з початком падолиста можна сподівати ся скликання засідань палати послів. О часі скликання делегацій ще не порішено нічого. Угорский президент міністрів гр. Кін-Гедерварі в переїзді з Остенди мав у Відні коротку нараду з міністром справ заграничних гр. Еренталем, котрої предметом була ся справа. Перед скликанням делегацій відбуде ся спільна конференція міністрів, котрої остаточний реченць однак на нараді обох міністрів ще не устатовлено. Згодили ся лиш на то, що в послідній третині ве-

ресня перед скликаням угорского парламенту відбуде ся у Відні спільна конференція міністрів. — Гр. Еренталь має на визначеній на суботу аудієнції у Цісаря зложити цісареві звіт із приготовляючих робіт що до делегацій.

„N. fr. Presse“ доносить зі Львова, що в кругах Виділу краєвого викликав правительственный проект в справі каналів дуже некористне вражінє. Думають навіть, що він зовсім не надає ся до дискусії, бо єсть виключене, щоби край при теперішних відносинах фінансових міг підняти ризико будови каналів, до чого мусів би додати 157 мільонів корон. Тота сама газета заперечує чутку, мов би галицький банк промисловий наміряв утворити товариство будови каналу з капіталом 150 мільонів корон, в котрім то капіталі містив би ся також уділ краю в висоті 30 мільонів.

Виїзд царської родини за границу, до замку Фрідберг, відложено до 2 вересня, бо того самого дня цариця-вдовиця відїжджає па „Полярній Звїзді“ до Данії, щоби там зіхати ся з королевою Александрою. В добре поінформованих двірских кругах говорять о новім листі цісаря Вільгельма до царя, в котрім він запрошує єго на німенкі маневри. Сподівають

ся, що цар прийме се запрошенє. Дня 22 с. м. виїхала з Петербурга за границу часть охрани царя з полковником Спірідовичем на чолі а також і часть палатної поліції. Ві второк загостив був до Берлина генерал Мосолов, шеф канцелярії царского двору, щоби там з припорученя цариці за радою прибочного лікаря Боткина завїзвати на конзультацію до Дармштадту або до Фрідберга кількох берлинських професорів. Так само завїзве Мосолов кількох лікарів із Парижа.

На Балкані лагодять ся якісь події, котрих нині можна ще лиш здогадувати ся і робити о них комбінації. О скілько можна здогадувати ся з ріжних проявів і подій, веде ся якась акція, маюча на цілі як з одной стороны угрупованє самих балканських держав, так з другої стороны, кажуть, групують ся і великі держави інтересовані на Балкані. Говорять іменно, що заносить ся на утворенє сою за пятьох держав, хоч з другої стороны тому рішучо заперечують. Як би впрочім не було, а кокетованє Туреччини з Румунією з одной стороны а прояви дружби між Болгарією і Чорногорою та Сербією мимо волі насувають здогад, що все то діє ся не без якогось реальїшого інтересу, тим більше, що

## Халупникова Мая.

(З фінського — Петарія Пейверінти).

(Дальше).

Але час минав і пора була вже рішити ся. Старий почав журити ся, що син вже давно повинен був вибрати собі суджену, а тимчасом німий був і глухий на всі ради і потюлоски. Тому закликав єго одного дня до себе і згадав про справу. Мав для него, як він сьвято, знамениту партию; ходило о пишну та славну доньку богатого господаря, що по-лишить їй колісь неаби-яку спадщину. Єї ра-яв тепер синові.

Відповідь почув таку, якої ніколи не надяв ся. Тихий звичайно, смирний паробок став немов не той сам і сказав рішучо:

— Халупникова Мая мені суджена, а як не возьму єї за жінку, то не оженю ся ніколи, бо для другої в моім серци місця нема.

— Халупникова Мая! — сказав батько здивований і єго лице насупило ся. Ані на гадку не приходило єму ніколи, щоби єго Яакко так низько себе цїнив.

— Она або жадна! — говорив Яакко.

— А віно? — спитав батько.

— Мая заступить мені всяке богатство — відповів син твердо.

— Того я не сказав би. Не бачу на ха-

лупниковій Маї нічого надзвичайного. Зате знаю, що она бідна.

— Вірю вам, що не бачите на халупниковій Маї нічого надзвичайного. Час, коли ви вибрали собі жінку, вже давно минув. Тепер черга на мене і я вже знаю, що вибираю. Ви кажете, що Мая бідна, алеж бідність не є ні-яким злочином.

— З тебе нині великий мудрагель — сказав батько з очевидною досадою, бачучи, що син більше в праві ніж він.

— Що на серци то на язиці — відповів Яакко.

— Я мав тебе все за доброго, послушного сина, але нині ти дуже впертий — сказав батько. — Відпихаєш щастє від себе. Всеж таки маю надію, що ти надумаєш ся і згодиш ся зі мною.

По тих словах батько лишив Яакка самого. Був се, що правда, чоловік честний, богобоязливий, однак сим разом грїх лаїметва затемнив єго душу, так що він не зважав на благородність і чистоту людского серця. Мамона вабила єго і відводила з правої дороги.

Господар пішов просто до жінки і не без гнїву оповів їй, що задумує Яакко.

— Коби тільки лиха! — сказала жінка.

— Ти лакомий на богатство і тому фальшиво задивляєш ся на справу. Дуже эле, що ти хочєш рішати про долю інших людей, котра спочиває в руках Бога, бо від него приходить щастє і нещастє. Халупникова Мая вправді бідна, але в неї чиста душа, а то варте більше ніж маєток і золото. Про се я нераз пересьвід-

чила ся. Здай справу в руки Бога, а всео буде добре.

— А коли єї називають „халупниковою Маєю“ — чєпив ся він згїрдного імені, не могучи оперти єя християнським словам жінки.

— То нічо не значить. Нині називають її „халупниковою Маєю“, але небаком она стане нашою невісткою, а коли ми переставимо ся, гоєподниє, котру всі будуть шанувати. Невже ти забув стару приповідку, що каже щирю правду, а то: „імя не понижає чоловіка, як чоловік не понижає імені“.

Старий господар не належає до людей, що самі рішають, що правда а що неправда. Він звик здавати ся па ради жінки, котрі все показали ся добрими та хосенними. І тепер він покорив ся волі жінки, хоч трохи нерадо; бо закинути єї словам він не годєн був нічого.

Всеж таки не признав просто, що він не був в праві, лише сказав їй рівнодушно, нехай собі робить що хоче, і пішов.

Коли серце батька наслідком розмови із сином стало неспокойним, то серце сина перемінило ся в огонь. Він виявив батькови найтайніші свої бажаня, батько не хотів на них згодити ся і першпїй раз в житю він мусів оперти ся батьковій волі. Боров ся тепер зі своїми думками і терпів. Послухати батька чи остати вірним Маї?

Цїлий день і цілу ніч в єго души веда ся тота боротьба а на другий день рано він пуєтив ся до халупника.

Батько Маї побачив єго крізь вікно і сказав:



рівночасно піднімають ся зловіщі голоси, заповідаючи війну. Так доносить н. пр. турецька газета „Ікдам“, що Порта одержала з Монастиря і Янін вість, після котрої Греки концентрують войска, сиплють шанці на границі та роздають зброю поміж пограничне населення. Згадана газета звиває Порту, щоби она видала відповідні зарядження. Вість о якихсь воєнних приготуваннях в Греції єсть очевидно неправдива і може лиш на то видумана, щоби визвати острійше виступлене Туреччини, але остаточно з огнем не треба грати ся, бо можна викликати пожежу, а здаєсь, що комусь на тім залежить на Балкані. В слідуючім подаємо ще кілька характеристичних вістий для теперішнього положення на Балкані.

До „Echo de Paris“ доносять з Константинополя, що гостина Гаккі-паші в Румунії не мала не лиш на цілі викликати в Софії якесь остуджене але й визондувати терен для турецько-румунського порозуміння на случай якогось виступленя Болгарії против Македонії. На случай якогось македонського конфлікту мала би Румунія змобілізувати свої сили на болгарській границі під покривом, що хоче також боронити інтересів македонських Волохів. В заміну за ту прислугу признало би турецьке правительство офіційально македонських Волохів і оснувало би для них волоський екзархат, як то свого чаєу на жадане Росії стало ся для Болгарії. В наслідок румунської мобілізації була би значна часть болгарської армії прикована до місця. В турецьких політичних кругах єсть частим предметом розговорів утворенє пятидержавного союзу до спілки з Туреччиною і Румунією. Туреччині, бачите, залежить на тім, щоби ізолювати свого відвічного ворога в труднім положеню; се єсть також послідна ціль її зброєнь армії і флоту.

А з Білграду доносять знов до берлінського „Lok. Anzeig.“: Гостині короля Фердинанда в Цетиню в супроводі міністра справ заграничних і міністра війни приписують тут політичну ціль. Тут висувають гадку якоїсь

окремої умови що до Македонії і приступлене до грецько-болгарської угоди, причім, як кажуть, Черногора мала би заступати інтереси Сербії. Однак видлучена Сербії ані не єсть можливе ані не дасть ся подумати.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 25-го серпня 1910.

— Протихолеричні зарядження. З причини, що в Томашеві люблинської губернії в Росії появили ся случаи холери, зарядив п. Намістник ревізію санітарну подорожних з Росії і їх накуників в місцевостях входових: В Угринові в пов. сокальським і в Майдані сівняським, ярославського повіта.

— Іменованя і перенесеня. П. Міністер віроісповідань і просвіти в порозуміню з п. Міністром рільництва іменовував краєв. референта для справ ветеринарних, Франца Поніцького правительственным комісарем, а інспектора ветеринар. Гевр. Лянга заступником правит. комісаря для дипломових іспитів ветеринарних, котрі будуть відбувати ся в Академії ветеринарній у Львові в році шкільнім 1910/11. — П. Намістник переніс ветеринара повітового Сильв. Кручковського з Дрогобича до Львова, а асистента ветеринарнийного, Ів. Громчакевича з Бережан до Дрогобича.

— Вибори до ради повітової в Долині розписані для групи громад сільських (12 членів) на день 26 вересня; для громад міських (5 членів) на день 28 вересня; для групи найвменше оподаткованих з промислу і торгівлі (4 членів) на день 30 вересня і для групи більшої посполоти (5 членів) на день 3 жовтня с. р.

— Архіпрезвитером митратом епископської станицявської капітули іменований о. Іван Гордієвський, крижанин тої капітули і заступник посла дра Колесси. Інсталация відбуде ся в неділю, в день Успенія Пр. Д. М. дня 28 с. м. о 10 год. рано.

— Подорож Є. Е. ВПрееєв. Митрополита гр. Шептицького до Америки. Впрееєв. Владика гр. Шептицький, котрий, як звістно, виїхав до Америки, мав вже дня 23 с. м. стати в Нью-Йорку, а звідтам поїде попри водоспад Найєрри (Ніагарі) до Монтрія в Канаді на євхаристичний кон-

грес. Головний уряд „Руского народного Союза“ запросив Владика на голову конвенцію сего товариства що відбуде ся в Клівленді (Огайо) в другій половині вересня. По конвенції відбуде ся при участі Митрополита посвяченє рускої катедральної церкви в Філадельфії. Як звістно, подорож Митрополита Шептицького по Америці стоїть у звязи з установам окремого єпископа для греко-католицьких Русинів в Канаді. В тій самій справі англійський дневник Free Press у Вінніпезі подав таку звістку: Француский архієпископ Лянжвен (Langévin), будучи недавно в Римі, вручив папським властям рапорт зі всіми подробицями що до числа греко-католиків Русинів, живучих в границях єго архидієцезії в St. Boniface. Наслідком сего рапорту надіє ся він дістати з Риму греко-католицького єпископа, що мав замешкати у Вінніпезі в парохії св. Николая.

— Вписи до приватних семінарійних курсів в Коломиї, удержуваних філією Руского Товариства Педагогічного (приготовавчий, I, II і III рік) відбудуть ся в днях 2 і 3 вересня від 3—6 пополудни, в льокалі семінарійних курсів, ул. Міцкевича. Вступні іспити на I, II і III рік відбудуть ся дня 5 вересня о год. 7:30 рано. До впису потреба свідомства з послідного півкурсу і метрики хрещеня. Оплата вносить на пригот. рік 8 К, на I 10 К, на II і III 12 К. Вступне 3 К і 2 К вкладки до товариства педагогічного.

— Приватна руска реальна гімназия в Буську. Дня 22 с. м. відбула ся в Буську довірочна нарада інтелігенції, міщан і селян в справі основаня першої приватної української реальної гімназії. Почин до неї дали передовсім інтелігенти, що виїшли з Буська, а то: Ви. посол др. Евг. Петрушевич, о. Ст. Петрушевич декан в Холові, лиц. Ом. Шолгина ц. к. юрар в Скалаті, о. Ом. Ваньо, парох в Заланові. Роман Петрушевич, ц. к. судия в Камінці стр., Пет. Давидовський, ад'юкт ц. к. прокур. скарбу у Львові, о. др. Іосиф Болян, директ. национ. музею ім. Шептицького у Львові, др. Теодор Жовнірчук, канд. адв. в Жовкві, др. Теодор Ваньо, адвокат в Золочеві, о. Михайло Жовнірчук, адміністратор в Сихові, як також окочичні і місцеві інтелігенти, селяни і міщани, як: о. Теодор Вілевич, декан в Буську, о. Карно Вітовняк, декан в Утішкові, о. Мих. Цегельський, декан в Камінці струм., о. Сидір Зельський, декан в Милатині старім, Андрій Балтарович, посадик Глинян, о. Вол. Кальба, парох Соколівки, Іларій Ваньо, властитель Рокшина, Іван Туркевич, Іван Ваньо, Теодор Чучман міщани в Буську, Інат Бойко, нач. гром. у Верблянах, Михайло Романи-

— А то що таке, що Яакко з Коскелі іде сюди?

При тих словах Мая спаленіла по уха, бо вже від давна любила Яакка, хотия не сьміла якось сего собі сказати, не то другим людям.

Коли Яакко виїшов до хати, попросили єго сідати, а відтак спитали, що єго до них привело.

— Маю справді важну справу, а як вам оповім, побачите, що я не такий дурний, як другі гадають. Приходжу просити Маю за жінку — сказав Яакко без обиняків.

Грім був би викликав між мешканцями хати більше здивованє, ніж та несподівана новина. Всі були такі збентежені, що не могли вимовити слова, а Мая мусіла вхопити ся ліжка, аби не впасти на землю.

Добру хвилю в хаті панувала тишина, аж нарешті відозвав ся батько збентеженим голосом:

— А щож твій батько на се?

— Я вже говорив з ним про єю справу, але він не хоче на то пристати — сказав Яакко спокійно.

— А як він тебе обезнаслідить?

— Но то що?

— Тоді будеш такий бідний, як ми?

— А хоч би й так було! Та й ви якось живете, хотия не багаті, і живете чесно. Як лиш Маю возьму за жінку, не бою ся о те, що буде, хоч би й було найгірше. Але ми тут сперечаємо ся над багатством і біднотою, а я ще Маї не спитав. Отже скажи перед Богом і нами: Хочеш подляти зі мною терінія і приємности життя? — сказав Яакко і підійшов до Маї, простягнувши до неї руку.

Мая не відповіла нічого, та й не була в силі, бо западло була несьміла, щоби зробити се при родичах. Але она подала єму свою руку і лишила в єго долонки.

Яакко зрозумів цілу бесіду єї серця і обочули в своїх грудях несказану радість і щасливість.

— Тепер най буде, що буде, тепер я зовсім щасливий — сказав Яакко.

— Але як твій батько про се дізнає ся, буде на всіх нас гнівагись — замітив батько Маї.

— Мій батько не такий злий, хотия дося не вдоволений з мого пляну. Може він погодить ся зі мною. В тій хвили не можу нічого більше сказати, бо огортає мене якийсь неспокой. Мир божий з вами, аж поки знов не стрінемо ся!

Тими словами Яакко попрощав ся і виїшов.

Коли прийшов до дому, виглядав такий веселий і вдоволений, що аж родичі дивували ся його сияючому лицю; в послідних часах він був такий похмурий та пригроблений.

— Чого ти нині такий веселий? — спитала єго мати, коли знайшли ся самі одні.

— Дорога мамо! Я вибрав собі суджену. Впрочім то не гарно, що я наперед не поговорив з вами, але я не міг. Тепер мое серце переповнене щастям, так що можу вам все сказати — говорив Яакко і обняв свою матір з повним довірем і любовю дитини.

— Отже знайшов собі жінку? — спитала мати.

— Так.

— Звідкиж она і що за одна?

— Ах, мамо, она, знаєте... она а... Не гні-

вайте ся! Тато тому на мене лихі... Не журіть ся через неї, она така добра... Се халу... халушничкова Мая — сказав Яакко зворушений.

— Тато не мають вже нічого против неї — сказала мати. — Я знаю все.

— Ах, дорога мамо, то ви вже знаєте! Хто вам сказав? Звідки знаєте, що тато пристають? — спитав Яакко живо, дивуючись, що мати вже знає все єго тайну.

— Алеж я з ним про тебе говорила і успокоїла єго. Позволяє тобі робити, як найліпше хочеш.

— Справді? Так сказали тато? Ах, не знаю, що думати та говорити! — тїшив ся Яакко.

— От ідуть тато, спитай їх сам — сказала мати.

— То правда, тату, що ви вже не гніваєте ся на мене, що я хочу оженигись з халушничковою Маєю? Мама кажуть, що ви не маєте вже нічого против неї — спитав Яакко тоном розрадуваної дитини.

— Роби собі, що хочеш — сказав батько.

— А не гніваєте ся на Маю?

— Алеж ні.

— Дякую вам, тату! Я такий щасливий... Мушу зараз їй то сказати. Чи можу піти до неї?

— Алеж іди, іди — сказали родичі рівночасно.

Яакко цігнав як на крилах і в домі халушнички за селом небаком запапувала велику радість. А вже Мая прямо розпливала ся від щастя, про яке недавно й мріти не сьміла.

(Дальше буде.)



шлях. Іван Чучман господарі з Гумніск, Мих. Михалюк нач. гром. в Острові, Ол. Булка, госп. зі Сварави, даліше виділі флілі Р. Т. П. в Буську: пп. Андр. Шмата, упр. школи в Побужанах, Дев. Свизик, упр. шк. в Половичній і Льоні. Пиж, уч. в Буську, як також місцеві і околицьні академики.

На збори прийшов о. Омелян Ваньо, делегат Кр. Союзу шкільного, котрий своїм рефератом одушевляв вібраних вироцим до сего діла учасників так, що сепчас рішено приступити до заложеня першої приватної української реаліної гімназії в Буську, вже з початком вересня с. р. Позаяк в околиці і в самім Буську в приготованих около 50 дітти до 1 кл. гімн., то є надія, що нова школа буде обнямати 2 відділи. Вибраний гіснійший комітет зложений з 26 членів, уконтитуував ся в сей спосіб, що вибрано о. дек. Теод. Білевича, головою, о. дек. Зельського і п. Іларія Ваня, заступниками голови, о. Михайла Зінкевича, катихита в Буську касиером, а п. Іларія Жовтавецького, ст. прав заст. касиера, п. Сем. Демидчука, канд. прав секретарем, п. Маріяна Чучмана, ст. прав. заст. секрет. а п. Теодора Чучмана господарем.

Вписи до сей реаліної гімназії відбудуть ся в днях 30 і 31 серпня і 1 вересня с. р., а вступи ві іспити 2 і 3 вересня. Вписове 7 К 20 с. Кождий ученик має привести з собою: 1) Метрику уродженя, 2) свідонство шкільної віси, 3) свідонство шкільне, коли був публичним учеником.

На удержаня гімназії декларували сліду ючі Вп. Добродіє в коронах: Вп. п. Ом. Шолгина 2000, др. Теод. Ваньо 1000, др. Теодор Жовнірчук 1000, Петро Давидовський, ад'юнкт прок. ескарбу 500, о. Ом. Ваньо 400, о. Сидір Зельський 400, о. др. Ос. Болян 200, о. декан Білевич 200, п. Ан. Шмата 200, др. Ев. Петрушевич 200, др. Семен Демидчук 200, п. Іл. Ваньо 200, о. Мих. Зінкевич 100, п. Евгенія Брожинівна 50, п. Ів. Крипякевич 50, о. Цебрівський 50, Нос. Лада 30, Стеф. Демидчуківна 20, Анна Вознякевичівна 20, Клим. Ладівна 20, Мих. Петришин 20, Шевчук Василь 30, Евген Ваньо 20, Чучман Стефан 20, Олекса Булка 10, Василь Ляхович 10, Іван Михалюк 10, Чучман Маріяна 10, Ярослав Ляхович 5, Микола Войтків 10, Павло Чучман 10, Волод. Ріпецький 8, Михайло Михалюк 4, Денис Сялик 20, Іларій Жовтавецький 20, Сидір Чучман 10, п. Мацьків 1 що року. Готівкою зложили вже Вп.і О. Омелян Ваньо 100, Каса в Топорові 20, п. Ковальчук з Топорова 10, п. Брожинівна 20, Романишин 2, Комітет забавовий в Новосілках 5, Михайло Петришин 5, Ілля Постолюк 2, Сидір Береза 1, Чучман Михайло 10, Іларій Цюкан 2, Іван Чучман 3, Федь Пришляк 1-30, Василь Мацьків 1, Сидір Леось 1, Павло Чучман 0-50, Стефан Ляхович 1, Іван Бобрік 0-60, Денис Сялик 1.— Разом 197 К 40 сот. Дальші жертви приймає Каса „Віра“ в Буську ч. кр. 100.

— Страшна пожежа лісів в північній Америці, о котрій доходять до нас лиш короткі вісти, лютить ся вже четвертий тиждень. Зараз по вибуху вислало правительство 2000 воляків в zagrożені сторони, але они були безсилні супротив сего огненного моря. Огонь суне ся шораз даліше в лній більше вже як 50 англ. миль широкій і нищить все, що стоить ему в дорозі: і ліса і людські оселі, тартака, залізниця, стада звірят і людей, що старають ся его спиятити. Доси знищив огонь 40 людських оселі і сотки квадратних миль найкрасших лісів, а кілько в тій катастрофі згинуло людей, не дасть ся ще доси обчислити. В Айдаго згинуло 200 людей, що вийшли гасити огонь. Найбільше потерпіло місто Воллес (Wallace). Поїзд, що віз людей на ратунок, не доїхав до сего міста; в їхавши в горіючий ліс, згорів разом з пасажирами, котрих було 300. Другий поїзд, що віз із згаданого міста 42 втікачів і 19 Милосердних сестер, котрі доглядають хорих, згорів так само разом з людьми. В однім місці сховало ся 12 людей до якогось тунелю і всі в нім подушили ся від диму; 30 інших людей забігло до якоїсь опустілої копальні, 5 з них там удушило ся а 25 видобуто непритомних але ще живих. Стверджено також, що згоріло 200 урядників лісових. Доси вигоріли такі простори, як пята часть королівства Англії.

— Вписи до Вишого Музичного Тов. ім.

Миколи Лисенка у Львові розпочинають ся з днем 1 вересня від год. 11—12 рано і від 4—6 попол. в льокалі Товариства, Ринок 24 І п. (над книгарнею Зейфгарта). На разі уділяють фахові іспитовані сили учительські науки гри на фортеп'яні, скрипці, сольового співу, теорії і гармонії, а в міру зголошень і в інших предметах. Наука розічне ся дня 4 вересня. Ближих інформацій уділяє вже тепер голова Товариства проф. Володимир Шухевич, Львів. Собієщина 7.

† Померли: Володимир Бучацький, радник Двора при найвишнім судовім трибуналі, помер дня 17. с. м. у Відні. Похорон відбув ся дня 19. с. м. при великій участі службових товаришів Покійника та віденської рускої громади. Похоронний обряд відправив о. митрат Фацієвич в соєдуженю оо. др. Василя Барана і Антона Каляти. — О. Єронім Алексевич, парох Чернихова і почет. рад. Митроп. Консисторії, помер по короткій недузї дня 20 с. м. в 61. р. житя. — О. Михайло Соневицький, тайний шамбелян Є. Св. Папи, почет. радник Митроп. Консисторії з крилошаньськими відзнаками, вислужений катехит гімназії в Бережанах, упокоїв ся дня 23. серпня в Бережанах, 73-ім р. житя, а в 46-ім році священства. Похорон відбув ся дня 25. серпня. Покійник був звиш 40 літ катехитом при бережанській гімназії і заступав часто учителя рускої мови. Був то педагог, яких мало і великий приятель молодежи, котрий не називав і не кликав своїх учеників инакше як лиш братами і дієтно як брат був завжди вирозумілий на всі хиби і похибки молодечого віку та старав ся звести молодіж на дорогу правди і любови. Вічна ему пам'ять і земля ему пером!

## Телеграми.

Відень 25 серпня. Румунський президент міністрів Браціяно відвідав вчера п. Міністра справ загравичних гр. Еренталя і мав з ним довшу конференцію.

Петербурґ 25 серпня. Послідної доби занедужало 75 осіб на холеру, померло 19, видужало 35, в ліченю позистає 773 осіб.

Цетинє 25 серпня. Вчера перед полуднем посла австро-угорський, німецький, французський, англійський і грецький вручили кн. Николаєви на торжественних авдиєнціях гратуляційні письма своїх монархів. Князь був незвичайно тронутий, особливо сердечним тоном письма цісаря і короля Франц Йосифа.

Париж 25 серпня. Міністри справ внутрішних і торговлі мали вчера конференцію, на котрій постановлено зробити донесенє, скоро лиш висліди доходжень викажуть дорожнечу средств поживи в наслідок злочинного діланя всіляких спекулянтів.

Спуєн (Spokane) 25 серпня. Сильний сніг, котрий вивав вчера, причинив ся значно до зльокалізованя пожежі. В окрузі Сетсеркрік знайдено тіла 20 державних урядників лісових. Кольонна ратунокова вислана з Евері (Avery) згинула внаслідок удушеня димом. Тіла єї учасників знайдено спалені на вуголь. Число жертв в людех на північній заході виносить 55.

Льондон 25 серпня. Бюро Райтера доносить з Тегерану, що в Ензелі стверджено злучаї холери; в Рудбар на полудне від Реситу заведено карантанну.

Петербурґ 25 серпня. Губернії ківьску, округ курский, місто Томек признано за небезпечні, — губернію московску, округи уральський і батумський за zagrożені холарою.

## Курс львівський.

Дня 24-го серпня 1910.	Платять		Жадають	
	К	с	К	с
<b>I. Акції за штуку.</b>				
Банку гіпот. гал. по 200 зр. . . . .	672	—	682	—
Банку гал. для торгов. по 200 зр.	435	—	—	—
Зеліз. Львів-Чернів.-Яси . . . . .	555	—	561	—
Акції фабр. Липиньского в Сяноку	570	—	578	—
<b>II. Листи заставні за 100 зр.</b>				
Банку гіпот. 5 прц. преміов. . . . .	109	70	110	40
Банку гіпотечного 4 1/2 прц. . . . .	99	—	99	70
4 1/2% листи заст. Банку краєв. . . . .	99	70	100	40
4% листи застав. Банку краєв. . . . .	94	30	95	—
Листи застав. Тов. кред. 4 прц. . . . .	96	—	—	—
„ „ 4% льос в 41 1/2 літ. . . . .	96	50	—	—
„ „ 4% льос в 56 літ. . . . .	93	—	93	70
<b>III. Обліги за 100 зр.</b>				
Проінаційні галицькі . . . . .	97	80	98	50
Обліги ком. Банку кр. 5% II. ем. . . . .	—	—	—	—
„ „ „ „ 4 1/2% . . . . .	99	60	100	30
Зеліз. льокаль. „ 4% по 200 К. . . . .	92	—	93	50
Повичка краєв. в 1873 р. по 6% . . . . .	—	—	—	—
„ „ 4% по 200 К. . . . .	92	80	93	90
„ м. Львова 4% по 200 К. . . . .	93	—	93	70
<b>IV. Льоси.</b>				
Мієга Кракова . . . . .	105	—	115	—
Австрійські черв. хреста . . . . .	63	25	67	25
Угорські черв. хреста . . . . .	38	25	42	25
Італіань. черв. хр. 25 фр. . . . .	—	—	—	—
Архік. Рудольфа 20 К. . . . .	73	—	79	—
Базиліка 10 К . . . . .	29	—	33	—
Йошіє 4 К . . . . .	8	25	9	50
Сербські табаківі 10 фр. . . . .	9	50	11	—
<b>V. Монети.</b>				
Дукат цісарський . . . . .	11	36	11	48
Рубель паперовий . . . . .	2	53	2	54
100 марок німецьких . . . . .	117	40	117	80
Долар американський . . . . .	4	80	5	—

## Надіслане.

### Руско-англійський підручник.

## Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сміло полагджувати веї свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь тая їхати, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вдученя англійської мови з докладним виговором, з доданєм словарця, найпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнямає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Кштує 3 кор. з нересплюкою.

Висилаєсь за післяплатою, — або за попередним надісланєм грошей.

Замовленя приймає: Ст. Вартиньський, Друкарня „Іаг. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.



Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро  
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**  
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

**Білет** складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

**Білет** складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

**Білет** картонові, звичайні, до всіх стаций в краю і за границею.

**Асигнати**

на місця в спальних вагонах.

**Продаж всяких розкладів їзди і провідників.**

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стациї.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

**Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.**